L'Abeille de la Nouvelle-Orléans

Bureaux : 73 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS.

MARDI, 24 AOUT 1886.

Un nouvel ouvrage.

Nous venons de parcourir les huit volumes qui composent l'ouvrage dont nous avons déjà parlé à cette place : *Murphy's Series of Illustrated Catholic Readers* ; cette lecture nous a laissé une impression excellente, hâtons-nous de le constater.

Les auteurs américains qui s'occupent d'éducation, d'ouvrages classiques, ont toujours eu pour objectif, depuis bien des années déjà, de rendre la matière aussi attrayante que possible à l'élève. Ils s'adressent à son intelligence, à ses yeux, et s'attachent à dissimuler, de leur mieux, ce que les études, les premières surtout, ont d'austère souvent.

Les premières, disons-nous, car il faut le reconnaître, l'étude offre de charmantes compensations aux esprits bien équilibrés. Fréquemment elle vous vaut tout d'abord des découragements, des dégoûts; mais si l'on ne se laisse point abattre par les rigueurs du début, elle vous garde à coup sûr de délicieuses jouissances, elle vous dédommage amplement du labeur subi, des peines endurées.

C'est donc à hâter, ce moment des douces compensations et des résultats obtenus que tendent aujourd'hui ceux qui se vouent au progrès de l'enseignement.

L'auteur de la série dont nous parlons ici, a évidemment eu cet objet en vue, et si nous ne nous sommes point mépris dans la lecture rapide de son ouvrage, il y a pleinement réussi.

L'enfant que l'on initie aux rudiments de l'éducation, est un malade aussi. En thèse générale, il est atteint d'une affection native: la paresse. Le far niente est le premier rêve déçu de la créature humaine. Ce malade, tout jeune, tout douillet, il le faut soigner avec une extrême délicatesse. L'important est de lui administrer à petites doses les notions initiales; de ne pas charger son cerveau en floraison, au point de l'alourdir, de l'étioler.

Le professeur de chant qui force la voix, la brise infailliblement ; et si vous meublez de trop de connaissances une jeune tête, vous y créez la lassitude, le chaos.

La thérapeutique actuelle nous a, en bonne mesure, délivrés de ces odieuses mixtures répulsives à la vue, à l'odorat, au goût, qui affligeaient l'humanité. Elle a trouvé le moyen de les amalgamer, de leur donner une enveloppe telle, de les déguiser si bien, que beaucoup d'entr'elles ont presque l'aspect et la saveur de bonbons. Médecine et confiserie.

Or, l'enseignement a sa thérapeutique aussi, croyez-le bien ; là aussi on aura fait un pas immense en avant, si l'on parvient à donner le change, à transformer en bonbon la substance, peu tentante en elle-même, qu'il s'agit de faire prendre.

Telle est la tendance présente.

Les docteurs de l'enseignement administrent à faibles doses, et ces doses n'ont rien qui répugne, même à l'écolier le plus réfractaire.

Prenez connaissance de cette Série Murphy; vous verrez que c'est là le système suivi par l'écrivain auquel on la doit. Non seulement l'œuvre n'est pas aride, mais nous ne craignons pas de le dire, elle est amusante.

Tout d'abord l'enfant s'y attachera, parce qu'on n'y fait jamais violence à son esprit, à sa mémoire. On n'agit sur celui-là que modérément, graduellement ; on n'excède jamais celle-ci. Depuis l'alphabet jusqu'au sixième *reader*, qui forme le huitième et dernier volume du cours, tout prend une forme agréable. On ne laisse une voie qu'après l'avoir parcourue dans son entier, mais à petites journées.

Là, comme sur nos routes ferrées, les stations sont à l'infini ; stations établies, calculées selon les âges divers auxquels elles sont destinées. Stations qui sont d'abord des *images* toutes naïves, mais frappantes aussi; qui tout à l'heure prendront plus d'importance et deviendront bientôt des *illustrations* d'un ensemble fort appréciable, et destinées toutes à mieux cristalliser dans la mémoire les choses lues, apprises. Ces illustrations sont au nombre de trois cents.

Le qualificatif catholique est appliqué à ces *readers*, ainsi que nous l'avons écrit plus haut ; mais n'allez pas croire que l'auteur se soit cantonné dans les sujets religieux A vrai dire, le mot catholique devrait être pris ici presque dans son sens primitif: universel.

En effet vous trouvez de tout dans cette collection; seulement l'œuvre ayant reçu l'approbation d'une haute autorité ecclésiastique, le cardinal Gibbons, archevêque de Baltimore, on a la garantie que chacune des pages qui se déroulent sous les yeux de l'élève, a sa valeur morale autant que sa valeur littéraire.

Le choix de ces innombrables morceaux est digne de tous les éloges. Il n'y a là aucun chapitre pris au hasard ; pas un qui n'apprenne quelque chose au lecteur : littérature ou science; et tout cela mis à la portée de l'intelligence la plus ordinaire.

Avec une pareille série deux buts nous semblent atteints : on intéresse l'élève, on simplifie la tâche du maître.

Au moment où va avoir lieu la réouverture des classes dans presque toutes les Institutions scolaires, nous avons pensé qu'il était de notre devoir de recommander, pour le cours d'anglais, le *Murphy's Series of Illustrated Catholic Readers*, dont le prix est fort modique, d'ailleurs. Nous rappelons à nos lecteurs que ce nouvel ouvrage est en vente chez MM. Lafargue et Brierre, rue Royale No 167. Il compte au premier rang des excellents livres d'éducation qu'on trouve à la Librairie de Famille.

L. PLACIDE CANONGE.

AU LAC.—Ce soir les deux concerts accoutumés, au Fort Espagnol et au West End; deux orchestres qui se partagent la faveur du public. On commence à six heures.

PIQUE-NIQUE.—Lundi prochain, au Magnolia House, grand pique-nique au bénéfice d'orphelins et de vieillards. Nous reparlerons de cette fête donnée par les cinq Sociétés suivantes : *Universelle, Fleur de Marie, Poussinière Chrétienne, Ste Mathilde, Charité.*

Prix d'entrée 25 cents.

MILNEBURG — L'engagement de M. Willio touche à sa fin, et vous vous priveriez d'un véritable plaisir, si vous ne le voyiez pas. C'est un magicien des plus ingénieux, d'une adresse merveilleuse, qui fait succéder les surprises aux surprises, sans jamais se répéter.

Avec lui vous aurez Geo. F. Moore, l'homme aux cent visages; Stowe et Queen, très amusants aussi, et un orchestre occupant agréablement chaque entr'acte. Le tout gratis.

Le Milneburg Opera House est situé dans le jardin même du Washington Hotel.

On commence à sept heures et demie.

FÊTE DE CHARITÉ.—Grande fête samedi prochain, 28 août, au Washington Hotel, de Milneburg. Il s'agit d'un bal et concert-promenade, donnés par le Italian Mutual Benevolent Association.

Cette société dont font partie les membres les plus marquants de la colonie italienne, pourvoit aux besoins de veuves et orphelins très nombreux. C'est à cette caisse de secours qu'est destinée la recette de cette prochaine soirée, qui ne peut manquer d'être brillante; nous en avons pour garantie la composition du Comité d'organisation, dont notre excellent ami, M. J. Rocchi, est le président. Prix du billet 50 cents; entrée libre pour les dames et les enfants.

Le concert commencera à 5 heures, et sera suivi immédiatement du bal. Le service des chars durera toute la nuit, s'il est besoin.

M. Edouard Sidel.

Nous avons eu le plaisir de recevoir hier la visite de M. Edouard Sidel, l'architecte distingué qui s'est conquis ici une brillante réputation par ses beaux travaux au *World's Fair* de la Nouvelle-Orléans.

M. Sidel est actuellement fixé à Birmingham, l'une des plus heureuses improvisations de l'Alabama ; il y a charge de constructions de la plus vaste importance ; il s'est créé là une situation belle et stable.

Un architecte a toujours en tête quelque plan, n'est-ce pas?

M. Sidel s'est rendu à la Nouvelle-Orléans pour en exécuter un, formé depuis quelque temps déjà. Ce plan-là occupera assurément le premier rang parmi ses meilleurs : nous voulons parler de son mariage avec une charmante jeune fille, Mlle Jeanne Legras, de la Nouvelle-Orléans.

Le mariage aura lieu demain à 4 heures, à la Cathédrale St-Louis. Presqu'immédiatement après la cérémonie, les mariés, auxquels nous envoyons nos meilleurs souhaits, partiront pour Birmingham, le lieu de leur résidence future.

L'ÉCLAIRAGE DE L'HÔTEL DE VILLE DE PARIS.—Il est question d'achever les travaux complémentaires à exécuter à l'Hôtel de Ville pour l'éclairage définitif de la salle des Fêtes et des salons de réception.

D'après le projet qui sera très prochainement soumis au conseil, la grande salle Saint-Jean sera éclairée au gaz, mais les salons et la salle des Fêtes seraient éclairés par la lumière électrique.

L'ensemble de l'éclairage électrique comportera 2000 lampes Edison ainsi disposées : 175 dans la salle à manger, 12 lustres et 12 lampes dans la grande gallerie; enfin, dans les trois grands salons, 14 lustres comportant chacun 60 lampes.

Dans cette partie de l'Hôtel de Ville, on se servirait, pour produire l'éclairage des machines déjà existantes, d une force de 130 ou 140 chevaux-vapeur.

L'éclairage de la salle des Fêtes et des salons qui l'accompagnent serait obtenu à l'aide d'une installation mi-partie définitive et mi-partie provisoire.

Installation définitive et permanente de tout ce qui concerne l'électricité, et, au contraire, installation provisoire, pour les jours de fêtes, de la force motrice nécessaire ; l'on ne pouvait songer à installer des machines mi-fixes dans les cours ou aux abords de l'Hôtel de Ville un jour de bal.

Le choix de l'emplacement que l'administration estime le plus convenable est la cour de la caserne Lobau, devenue annexe de l'Hôtel de Ville, dans laquelle on installerait un de ces hangars mobiles qu'on monte et démonte en cinq ou six heures, au ras du sol, où à l'avance seront établis toutes les pierres de taille indispensables, même à une installation provisoire. La force motrice de 150 chevaux nécessaire serait prise en location.

L'installation complète de cet éclairage, y compris la fourniture des lustres, coûtera environ 390,000 fr.

VULGARISATION DE LA MÉDECINE.—Si les sciences n'ont pas réalisé de grands progrès depuis quelques années, il faut au moins reconnaître que l'on a fait de sérieux efforts de vulgarisation. On a tout mis à la portée des gens qui veulent apprendre. Un médecin hygiéniste d'un grand mérite, ancien préparateur de Claude Bernard,—le docteur Galopin,—a eu l'idée audacieuse de créer l'anatomie populaire ; il en a, en effet, rendu les principes saisissants, ou les présentant sous une forme accessible aux enfants eux-mêmes.

Par une fiction ingénieuse, il transporte le petit poucet dans le corps de l'homme et le fait passer par les organes de la vie,—en évitant les endroits dangereux. Sous cette forme originale, les phénomènes si complexes de la digestion, de la respiration, de la circulation du sang et autres, sont compréhensibles pour tout le monde. M. Galopin touche délicatement aux choses les plus répugnantes, et on lit son livre avec intérêt et sans ce sentiment de malaise que les traités de médecine font éprouver à ceux qui ne sont pas de la Faculté.

Liste des passagers partis le 21 août, pour le Havre, par "La Normandie."

M. G. M. Andrews, M. Costi Aligoridis, M. le commandant Bonnaud, Mme Joseph Bowell, M. Bowell, fils, M. J. Balles, M. Badaroux, M. Bartlett, Mme Causse, M. E. Chaillery, M. H. J. Campbell, M. C. A. Dana, M. J. Durand, M. François Escault, M. J. Fernandes, M. Jean Fournalt, Mme M. Gomer, M. Joe. Ganbacher, M. Heurtematte, Mme C. O. Hall, Mlle Hall, Mme Clémence Harvey et enfant, M. Jacob, Mme M. P. de Luna, enfant et femme de chambre, M. le comte Landon de Longeville et domestique, M. A. Lessance, Mme Lessance, Mlle Lessance, M. A. Leij, M. le comte Marefoschi, M. de Marteau, M. José Campuzanor Marquez, M. Masforrol, M. L. J. Moyse, M. Meric, M. George Nègre, M. Albert Pulitzer, M. S. Del Piero, M. G. Panizzo, M. Pommier, M. Fernando Prada, M. F. C. Rands, Sœur Marie Muller, Sœur Cath. Canning, M. Geo. Sawyer, Mme M. L. Van Tuyl, Mlle Van Tuyl, M. Fernand de Varennes, M. Carlos F. Yrigoyen, Mlle Weber, M. Zanicoli.

Atéhnée louisianais.

Concours littéraire de 1886.

PROGRAMME.

Il y aura deux classes de concurrents, l'une comprenant les hommes, l'autre les femmes.

Chaque classe aura à traiter un sujet séparément.

Une médaille d'or sera accordée au meilleur manuscrit de l'une et de l'autre classe, les deux médailles étant d'égale valeur.

Toute personne résidant en Louisiane, et qui n'est pas membre de l'Athénée, est invitée à concourir.

Le concours est ouvert à partir du 22 juin 1886 jusqu'au 25 février 1887, inclusivement.

Les manuscrits ne seront plus reçus après le 26 février ; ils seront écrits aussi lisiblement que possible, sur papier écolier réglé, avec une marge, et seulement sur le *recto et les lignes* ; ils ne devront pas dépasser 25 pages.

Chaque manuscrit sera remis sans nom d'auteur, mais portant une épigraphe ou devise qui sera reproduite sur une enveloppe cachetée, dans laquelle l'auteur aura écrit son nom et son adresse.

Le comité nommé pour examiner les manuscrits, ouvre seulement les enveloppes des concurrents qui ont mérité les médailles, pour s'assurer qu'ils sont dans les conditions du concours.

Le comité pourra accorder des mentions honorables, s'il le juge convenable.

Les deux manuscrits couronnés seront publiés dans les Comptes-rendus de l'Athénée.

La présentation des prix se fera publiquement, dans une séance spéciale. On réunira, pour la circonstance, tous les éléments d'une fête littéraire et artistique.

Les noms des lauréats seront proclamés après la lecture des manuscrits qui auront obtenu les médailles, ainsi que les noms des concurrents à qui des mentions honorables auront été accordées.

Les candidats devront se soumettre strictement aux dispositions du programme.

Les manuscrits dans aucun cas ne seront rendus.

Tout candidat qui fera connaître sa devise, s'exposera à être mis hors de concours.

Toute personne qui a obtenu la médaille, ne pourra plus concourir jusqu'à nouvel ordre.

Les sujets choisis sont les suivants, et devront être traités en prose.

Pour les femmes:

NOUVELLE LOUISIANAISE, HISTORIQUE OU DE FANTAISIE, AU CHOIX DE LA CONCURRENTE.

Pour les hommes :

LAFAYETTE EN AMÉRIQUE.

Les manuscrits seront adressés au secrétaire.

Le secrétaire perpétuel,
ALFRED MERCIER,
P. O. Box 3246.

THE NEW-ORLEANS BEE,

L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.

A Daily Newspaper, established on the 1st of September, 1827, and universally known throughout Louisiana and the neighboring States. The "Bee" is now published exclusively in French, and is the acknowledged organ of the Franco-American population. A very valuable family paper and specially recommended to those of our American readers, ladies and gentlemen, who wish to enhance their knowledge of the French language.

Subscription Terms:

By Mail—Payable in advance, postage prepaid.

Per annum, $12; six months, $6; three months, $3; one month, $1.

Weekly (8 double pages) published Saturday Morning.

Per annum, $3; six months, $1.50; three months, 75 cents.

CHRONIQUE DE LA VILLE.

Température au 23 août 1886.

Thermomètre de E. Schmitt, Opticien.

	Fahrenheit	Centigrade
6 heures du matin	77	25
Midi	91	32½
3 P. M.	91	32½
6 P. M.	89	31½

Nlle-Orléans, 23 août 1886, 2 p. m.

Température (Fahrenheit) dans les villes suivantes :

Atlanta	71	Nashville, Tenn	71
Augusta, Gie	86	Pittsburg, Pa	79
Savannah, Gie	82	Cairo, Ill	80
Mobile, Ala	85	Davenport, Iowa	84
Montgomery, Ala	84	Dubuque, Iowa	88
Vicksburg, Miss	93	Keokuk, Iowa	82
Galveston, Tex	—	La Crosse, Wis	82
Indianola, Tex	—	St-Louis, Mo	79
Shreveport, La	97	St-Paul, Minn	85
Corsicana, Tex	—	Leavenworth, Kan	97
Chattanooga, Tenn	82	Omaha, Neb	91
Cincinnati, O	72	Yankton, D. T.	97
Louisville, Ky	75	Key West, Fla	95
Memphis, Tenn	88	Nlle-Orléans Le	88

MARIAGES, NAISSANCES ET DÉCÈS

Inscrits au Bureau de Santé dans les dernières 24 heures.

Mariages.

John Johnson à Mlle Rose Lewis.
Geo. Kuntz à Mlle Mary Bittel.
Natham Oliver à Mme Clara Thompson.
Paul Dagonet à Margaret I. Camp.

Naissances.

Mme Bernard L. Mares, un garçon.
Mme Michael McGovern, un garçon.
Mme Menito Vega, une fille.
Mme Richard Kiern, une fille.

Décès.

Daniel Brickgan, 25 ans, coin Market et Annonciation.
Florent Fortier, 74 ans, paroisse St-Charles, Lne.
Mme Elisabeth Giovanna, 59 ans 712 rue Bourgogne.
Anthony Dahling, 16 ans, 13 rue Elmire.
Mme Frederick Lugenbuhl, 23 ans, coin Washington et Freret.
Viola R. Luderbach, 2 ans, 133 rue Poydras.
Benjamin Blum, 62 ans, 418 rue Carondelet.
Mlle Daisy A. Baker, 16 ans, 295 rue Promière.

Décès de la semaine.—Il est mort, pendant la semaine, dans les limites de la Nlle-Orléans, 139 personnes, dont 16 de la phthisie pulmonaire, 24 de fièvres diverses, 0 de la diphtérie, 3 de la maladie du cœur, 1 de la maladie de Bright.

AGES—Au-dessous d'un an, 26 ; de 1 à 2 ans, 6; de 2 à 5 ans, 2; de 5 à 10 ans, 7; de 10 à 15 ans, 3; de 15 à 20 ans, 7; de 20 à 25 ans, 4; de 25 à 30 ans, 8; de 30 à 40 ans, 14; de 40 à 50 ans, 17; de 50 à 60 ans, 14; de 60 à 70 ans, 5; de 70 à 80 ans, 10; de 80 à 90 ans, 10; de 90 à 100 ans, 5.

NATIONALITÉS — Anglais, 3; Français, 6; Allemands, 11; Irlandais, 13; Italiens, 2; Louisianais, 64; Américains [autres que Louisianais], 15.

Il est mort 75 personnes du sexe masculin, et 64 du sexe féminin.

Il y a eu 23 décès à l'hôpital de charité.

Les coroners ont délivré 26 certificats de décès.

Proportion des décès [sur la base de 1,000 par an], dans la semaine, 31.47 ; blancs, 27.41; couleur, 30.37.

Ventes inscrites au bureau de l'annotateur des aliénations :

A. Wagatha à John Behrend, un lot ou portion de terre dans le 2me district, dans l'ilet borné par les rues Conti, Roman, Bienville et Prieur........$1,490

Maurice Stern à James K. Nash, deux terrains dans le 6me district, dans l'ilet borné par les rues Valence, Cadiz, Constance et Laurel..........$600

Guillaume Soules à Hyppolite Bégué, un terrain dans le 2me district, dans l'ilet borné par les rues Bourbon, Dauphine, Ste. Anne et Dumaine....$4,000

William H. Penn au Louisiana Homestead Association, une portion de terre dans le 4me District, dans l'ilet borné par les rues Septième, Harmonie, St. David et St. Patrick...........$260

Louisiana Homestead Association à William H. Penn, une portion de terre dans le 4me District, dans l'ilet borné par les rues Septième, Harmonie, St. David et St. Patrick............$400

Antoine Doriocourt à François Doriocourt, quatre terrains près du Lac Pontchartrain, dans l'ilet borné par les rues Mexico, Duplessis, New York et Madison..........$50

Mathew Tarand à Samuel Stuart Carlisle, quatre terrains dans le 6me district, dans l'ilet borné par les rues Baronne, Carondelet, Amélie et P[illegible]ton........[illegible]

J. M. Lugnet à J. P. Prat, une po[illegible] de terre dans le 3me district, dans [illegible] borné par les rues St Claude, M[illegible] Barthélemy et Mazant........[illegible]

Mme M. Sanford et héritiers de [illegible] Sanford à Thomas Egan Jr., un te[illegible] dans le 1er district, dans l'ilet born[illegible] Florida Landing, les rues Cyprès, [illegible]nolia et Vine........[illegible]

Mme Charles Genella à Char[illegible] Burdeau, une portion de terre da[illegible] 6me district, dans l'ilet borné par [illegible]nue St Charles, les rues Upper Lin[illegible] rondelet et Robert........[illegible]

Chronique du dimanche.

Dimanche soir, à 7 heures 3[illegible] nègres du nom de Gus Joseph [illegible] Dan Smith, se sont battus au coin [illegible] Patterson et Thayer, à Alger. Le pre[illegible] a été légèrement blessé d'un [illegible] de couteau au bras droit par son a[illegible] qui a été arrêté.

Joseph a regagné son domic[illegible] blessure a été pansée.

—Un voleur a été découvert [illegible] coin des rues Constance et Aline, au rez-de-chaussée de la maison occupée par M. V. A. Labarre, par une servante qui a tiré sur lui pendant qu'il s'enfuyait, un coup de revolver qui ne l'a pas atteint.

—Un enfant du nom de Jacob Delphane, qui travaillait au Casino, au coin des rues Chartres et Conti, est tombé sur une bouteille cassée et s'est fait au genou une profonde coupure, qui a été soignée par un médecin. Le blessé a été transporté chez lui au No 161 de la rue St Louis.

—Un jeune nègre, âgé de 13 ans, Griffith Anderson, a été arrêté au coin des rues St-Joseph et Carondelet, sur l'accusation de voies de fait portée contre lui par un nommé James Rohne.

—Un enfant de couleur du nom de George Harris, qui jouait au coin des rues Toulouse et Bourbon, à été mordu à l'épaule droite par un chien appartenant à M. J. Bastile, qui a refusé de le laisser tuer par les agents qui vont porter plainte contre lui. L'enfant a été soigné dans une maison voisine.

—Vers 3 heures de l'après midi, au coin des rues Canal et Napoléon, un enfant de couleur du nom de George Washington, âgé de 13 ans, et habitant au coin des rues Lafayette et Bolivar, s'est cassé la jambe droite en essayant de monter sur le train allant au West End. La jambe a été amputée à l'hôpital.

—Deux femmes, Celia Corcoran et Bridget Walsh, se sont disputées et battues, rue Joseph, No 146.

Celia a blessé son adversaire d'un coup de couteau à la main gauche. La blessée a été soignée à l'hôpital et Celia a été arrêtée.

—Un Italien du nom de Tony Valpo, qui chassait à 40 milles environ de la ville, a eu deux doigts de la main gauche emportés par les éclats de son fusil qui a fait explosion.

Incendies.—A 3 heures 45 du matin une alarme donnée à la boîte 612 prévenait les pompiers que le feu venait de se déclarer au coin de la rue Bourgogne et de l'avenue Lafayette, chez M. Jacob Schueller, épicier. La maison et son contenu, tout a été dévoré par les flammes. Les dommages s'élèvent à $5000 couverts par une assurance aux compagnies Firemen et Hibernia.

Les flammes se sont communiquées chez M, Blumenthal à la maison portant le No. 59 et appartenant à M. Blumenthal. Les dommages s'élèvent à $100, couverts par une assurance à la Compagnie "Firemen."

Le No. 543, occupé par M. Thomas Liscomb, a été endommagé pour $20 environ, et le No. 101 de la rue Enghien, pour $25.

—Le feu s'est aussi déclaré à Alger, dans un bar-room tenu par M. Verret, au coin des rues Paterson et Aman.

Ce commencement d'incendie, presqu'aussitôt éteint, n'a causé que $5 de dommages.

Arrestation.—Hier à 6 heures du soir, Henri Haddie, que recherche en ce moment la police pour vol avec effraction, s'est réfugié hier soir pour se soustraire aux poursuites des agents, sous le quai, entre les rues Washington et 6me, mais les policemen l'y ont découvert et il s'est jeté à la nage dans le fleuve.

Les agents l'ont poursuivi dans une embarcation, mais après bien des évolutions dans l'eau, le voleur a réussi à regagner le rivage et à prendre la fuite, nullement intimidé par un coup de revolver tiré en l'air par l'un des agents, dans le but de l'arrêter.

Accident du travail.—Hier, un nommé William Long, qui travaillait dans une usine, a eu deux doigts de la main gauche emportés.

Il a été transporté à l'hôpital et s'est évanoui avant d'y arriver.

Infanticide.—Hier, à 6 heures du soir, le corps d'un enfant nouveau-né, du sexe masculin, a été trouvé par un agent rue Dorgenois, entre Bienville et Conti.

Il a été transporté à la station centrale et le coroner a été averti.

[illegible] de District.—William M. [illegible] & Frères contre Philippe Saal—Procès pour un compte de $190.

Les successions de Barbara Loskey et Judith Giroux sont ouvertes.

Cour Criminelle de District.
—Section B—juge Baker.

José Condé et José Domingues, port d'armes cachées 50 cents ou 1 jour de prison.

Wm Elliott et Richard Tallbott, léger vol, 4 mois de prison.

Ike Flynn, voies de fait, 10 jours de prison.

Edward Clark, port d'armes cachées, $5 d'amende.

Thomas Dunn, accusé de voies de fait, Clovis Ragaroud et Jos. Glarey, accusés aussi de voies de fait, et Charles Riley, de meurtre, se sont déclarés innocents.

Emeline Murray a été mise en liberté sur sa demande.

Robt Jones, accusé du meurtre de Emma Thomas, a comparu devant la cour.

Devant le Commissaire des Etats-Unis.—Le commissaire Wright a acquitté, hier matin, les nommés Salvadore Marona et Andrew Ramussen, accusés d'avoir échangé de la fausse monnaie, les preuves étant insuffisantes.

Cour du recorder Davey.—J. T. Whalen, Felix Gorman, George Roan, Isabella Bacon, William Cayon, B. Scanlon, Aleck Given, John Cline, A. Walsh, Albert Huber, John Marks, Jack Condon, William Cunnaca et Ed. Cash, tous accusés d'ivresse, ont été acquittés.

John Seeland, vagabondage, $25 ou 30 jours.

Joseph Caudron et Joseph Baptiste, pour avoir joué sur le trottoir, $5 ou 10 jours.

Griffith Anderson, attaque à main armée dans l'intention de tuer, $5 ou 10 jours.

Charles Carnish, vagabondage; envoyé à la Maison de Refuge des Enfants.

Mollie Griffeu, ivresse et bris de paix ; $10 ou vingt jours.

Rose Johnson, même délit, même peine.

George Brown, vagabondage; envoyé à la Maison de Refuge des Enfants.

Peter Tucker, blessures, $500 de caution.

John Case, pour s'être enivré, avoir troublé la paix publique et déchargé une arme à feu dans les limites de la ville, $25 ou 30 jours.

Louis U. Ubina, folie, $25 ou 30 jours.

John Louskey et Ed Warren, ivresse et bris de paix, $10 ou 20 jours.

George et Annie Simmons, ivresse et bris de paix, $10 ou 20 jours.

Paul Caraudi, insultes et abus, $5 ou 10 jours.

Hanah Adams, voies de fait, $20 ou 30 jours.

Cour du recorder Burthe.—Rachel Jour, ivresse, bris de paix et langage obscène, $5 ou 10 jours.

Lucie Johnson, résistance aux agents ; $2 50 ou cinq jours.

Lizzie Brooks, ivresse, bris de paix et langage obscène ; $5 ou dix jours.

Jean Marie Pousans, ivresse ; $5 ou dix jours.

Mollie Davis, $5 ou dix jours.

Giovanni Faoues et Antonio Bossieo, ivresse et bris de paix ; $5 ou dix jours chacun.

Jacques Mitchell, ivresse, bris de paix et langage obscène, $2.50 ou 5 jours.

Hélène Connors, ivresse, $5 ou 10 jours.

Louis Ike et Joseph Morel, bataille et bris de paix, $10 ou 20 jours.

Ida Jour, Olivia Richardson, Sarah Valrouis, bris de paix, $5 ou 10 jours.

Daniel Howard, voies de fait sur Ada King, $500 de caution.

Sample room.—C'est le nom que M. Philippe Forget donnera à l'établissement qu'il se propose d'ouvrir dans la première quinzaine du mois prochain, rue Royale, entre les rues St Pierre et Toulouse. M. Forget, autant connu dans les *districts* ruraux de la Louisiane qu'à la Nouvelle-Orléans, vient d'être nommé agent d'un des plus grands fabricants de vins de la Californie ; ce dont nous félicitons le fabricant, car en M. Forget il a trouvé un homme possédant de précieuses connaissances commerciales et une indomptable énergie, puissants éléments de succès, on en conviendra. M. Forget a déjà mis en campagne nombre de personnes qui, avant longtemps, feront apprécier partout, dans les familles comme dans les établissements publics, les vins, eaux-de-vie et autres excellents produits californiens qui lui sont consignés.

Menaces de mort.—Deux lettres anonymes ont été adressées hier à M. Henriquez attorney de district.

Ces deux lettres ont le même but, voici la teneur de l'une d'elles.

"Cher Monsieur",

"Un meeting vient d'être tenu par ce qui reste de la bande dont faisaient partie Philbin et Campbell. Au cours de ce meeting, il a été décidé d'attenter à vos jours et à ceux de M. Hennessy. Soyez en éveil, c'est une bande de désespérés."

Mmes McMahon et Smythe.—Mmes McMahon et Smythe ont reçu hier à la cour criminelle leur juste punition pour le faux témoignage porté par elles dans l'affaire Ford.

Le juge Baker les a condamnées à 5 ans de pénitencier chacune.

Affaire Dreifus—Hier matin MM. Charles Luzenberg et Morris Marks, avocats du Dr Dreifus, ont déclaré par écrit au juge Baker, section B de la cour criminelle qu'il "ne peut y avoir de culpabilité établie d'après le témoignage de témoins subornés à moins que les témoignages ne soient corroborés"

L'affaire reste pendante jusqu'à jeudi prochain,

Acte de courage.—M. Henry Kohl a arrêté, dans la journée de dimanche, deux chevaux qui, ayant pris peur en face du cimetière Lafayette No. 1, avaient pris leur course dans la rue Washington. La voiture appartient à M. Collery, qui était occupée par ses deux enfants.

M. Kohl, se cramponnant à l'arrière de la voiture, a réussi à grimper sur le siège et à maîtriser les chevaux avant qu'aucun accident ne soit arrivé.

Il a reçu les remerciements et les félicitations de M. et Mme Collery, dont il venait de sauver si courageusement les enfants.

Repêché.—Hier, à 6 heures du matin, un nommé Henry Freeman a repêché à deux milles au dessous du dépôt de Morgan le corps de August Augustine, qui s'était suicidé vendredi matin en se jetant dans le fleuve du haut du pont du bateau-ferry de la rue Canal. Le coroner a vu le corps, qui a été transporté au domicile des parents à Alger.

Arrestations—Ont été arrêtés: George Brown, vagabondage, au marché Poydras.

Frank Barsacola, ivresse, coin Bassin et Gravier.

Paul Cavanada, insultes et abus, au marché Poydras.

John Bewerly, voies de fait, coin Franklin et Delord.

Richard McGittigan, voies de fait, en face l'Hôtel St. Charles.

Joséphine Benjamin, ivresse, coin Franklin et Commune.

Hannah Adams, ivresse et bris de paix, rue Julie, près Dryades.

James Hanaway, voies de fait, rue Dryades, près Poydras.

Clara Nelson, ivresse et bris de paix, 215 rue Sud Liberté.

John Beverly, léger vol.

Paragraphes.—Un chien a été tué à la 5me station, après avoir mordu un enfant.

—Charles Larain, un nègre de 5 ans, est mort chez ses parents sans soins médicaux.

—Une bande d'enfants qui tous les soirs se réunissaient au coin des rues Derbigny et Bienville et troublaient la paix de ce quartier, ont été dispersés par la police; mais pendant que les agents donnaient la chasse à ces enfants, l'un d'eux a tiré un revolver chargé dont il n'a pu faire usage; la police le mettra en état d'arrestation.

—Une boite de bijou que Mme Parra, rue Annonciation No. 583, croyait lui avoir été volée; vient d'être retrouvée par elle dans son armoire.

—Un nègre du nom de Charlie a, dans un accès de jalousie, blessé à la tête un autre nègre du nom de John Morgan.

Charlie s'est enfui et le blessé a été transporté à l'hôpital.

CHEVAUX ET MULETS.

Prix du Marché.

Chevaux communs	$ 90@125
Bons chevaux de trait	125@150
Chevaux de selle et de voiture	175@225
Mulets pour habitations sucrières	175@194
Mulets, qualité moyenne	150@175
Mulets pour coton	100@120
Mulets communs	40@ 50

DÉPÊCHES TÉLÉGRAPHIQUES

TRANSMISES A L'ABEILLE

FRANCE.

Le journal La Patrie.

Paris, 22 août—Le journal La Patrie publie une lettre du prince Victor Napoléon à M. Jolibois, dans laquelle le prince déclare que la cause du parti impérial gagne du terrain.

L'auteur de la biographie du Général Boulanger.

Paris, 23 août—L'auteur de la biographie du général Boulanger, dont la publication a fait tant de bruit, est M. Henri de Pène.

Elle a été écrite à l'époque où le général a visité les Etats-Unis, pour représenter la France au Centenaire de la bataille de Yorktown. L'auteur n'a eu aucune intention d'être satirique.

Le *Temps*, de Paris, considère que l'Angleterre vient d'essuyer un rude échec, et dont les suites pourraient bien éveiller de vieilles haines endormies.

Des débats ont eu lieu aux affaires d'Irlande à la Chambre des Communes.

Révolte de forçats à bord d'un transport français.

Paris, 23 août—Le transport Orne est parti de Toulon samedi pour la Martinique, chargé de forçats. Il est de retour depuis hier et rapporte que les forçats se sont révoltés et ont essayé de se rendre maîtres du transport. On a été obligé de décharger deux canons à mitraille sur le révoltés. La plupart des forçats ont été tués.

La chute du Prince Alexandre.

Paris, 23 août—La chute du Prince Alexandre a été le sujet de la discussion à Paris, depuis la réception des premières nouvelles de la déposition.

La France a décidé de prendre une attitude ferme.

Le président Grévy est continuellement en communication avec les membres du Cabinet.

Rente française.

Paris, 23 août—Le trois pour cent est coté à 82 francs 82 centimes.

Abdication du prince Alexandre.

Celui-ci est escorté au-delà de la frontière—Les troupes russes marchent sur la Bulgarie.

Londres, 22 août—Une dépêche de Sofia, Bulgarie, en date de samedi annonce :

La population et les troupes stationnées dans la capitale ont entouré le palais de bonne heure ce matin.

Le Prince Alexandre a abdiqué et a été escorté au-delà de la frontière. Il n'y a pas eu de désordres.

La populace s'est assemblée et a nommé une députation pour prier le Czar d'étendre ses sympathies au peuple Bulgare.

L'assemblée s'est rendue au palais de l'agent russe et lui a soumis la résolution ; toute l'assemblée s'est mise à genoux. L'agent a donné à celle-ci l'assurance de l'amitié du Czar.

Le gouvernement provisoire suivant a été organisé : Premier ministre, Mgr Clément, métropolitain de Tirnova ; ministre des affaires étrangères, M. Straganoff ; ministre de l'intérieur, M. Sankoff; ministre des finances, M. Harneoff; ministre de la guerre, M. Nokitoff ; ministre de la justice, M. Radostaoff ; ministre de l'éducation, M. Velichoff.

La Porte a envoyé une Note circulaire aux Puissances, les invitant à exprimer leurs vues sur la crise bulgare.

Le Prince Alexandre a été escorté à Lem, en route pour la Roumanie.

Le gouvernement allemand a requis M. Thielman, récemment nommé agent allemand à Sofia, de rester à Constantinople pour le moment.

M. Straganoff, le nouveau ministre des affaires étrangères, a notifié les agents des Puissances des événements de samedi.

Le peuple est tranquille. La ville est illuminée ce soir et est décorée de drapeaux.

Le premier ministre Mgr Clément a lancé une proclamation, annonçant l'abdication formelle du Prince Alexandre, qui renonce à jamais au trône, convaincu qu'il est, que son règne serait fatal à la Bulgarie.

Le premier ministre déclare que le nouveau Cabinet agira jusqu'à ce que l'Assemblée Nationale se réunisse; il exprime l'espoir que tous les partis coopéreront à faire respecter la loi. Il donne aussi l'assurance à la population que le Czar accordera au pays sa puissante protection.

Les nouvelles reçues ici annoncent que les troupes russes marchent sur la Bulgarie, par voie de Varna.

La Gazette de Cologne et le Berlin Post.—Le prince Alexandre.

Berlin, 22 août.—On rapporte en cette ville que le prince Alexandre de Bulgarie a été déposé et fait prisonnier pendant une inspection de troupes à Widdin.

La Gazette de Cologne et le Berlin Post disent qu'ils croient que l'abdication du prince tendra à préserver la paix. Les mêmes feuilles ajoutent que les qualités personnelles du prince Alexandre méritaient un meilleur sort.

Mais l'Angleterre lui ayant refusé un appui actif contre la Russie et la Turquie, parce qu'elle ne veut pas courir les risques d'une guerre pour la Bulgarie, et l'entrevue de Gastein ayant démontré que l'alliance n'était pas brisée, sa position était désespérée.

Le Journal Daily News.

Londres, 23 août—Le journal Daily News écrit ce matin ; "Il est évident que le prince Alexandre a été détrôné par les ordres directs du Czar. La fausseté de la version officielle de la révolution est si flagrante et visible, qu'elle ne peut tromper même un enfant.

L'effet peut être extrêmement grave.

L'action de la Russie n'est justifiable en aucune façon.

L'argument du journal "Berlin Post", que la révolution implique une victoire russe sur l'influence anglaise dans l'Est, est absurde. Aucune Puissance n'est moins intéressée que l'Angleterre dans cette question.

Le prince Alexandre était nominalement un vassal du sultan, et comme il peut être démontré qu'il a été déposé sans le consentement de celui-ci, un différend international sérieux sera immédiatement soulevé.

L'effet de la chute du Prince Alexandre en Angleterre.

Londres, 23 août—La déposition du Prince Alexandre de Bulgarie a consterné les hommes politiques et les financiers en Angleterre. Les rentes consolidées ont baissé de 3|8; les valeurs égyptiennes de un pour cent et les sécurités russes et turques de un à deux pour cent. Une baisse s'est produite aussi sur les autres valeurs.

Effet des nouvelles reçues de la Bulgarie à Vienne.

Vienne, 22 août—Les nouvelles de la révolution en Bulgarie a causé une forte et rapide baisse à la Bourse de cette ville.

Plusieurs rumeurs circulent au sujet du prince Alexandre. D'une part l'on dit qu'il est emprisonné à Widdin, d'une autre part, qu'il a été embarqué à bord d'un navire, dont la destination est inconnue. M. Sankoff, qui est le premier instigateur de la révolution et le chef du nouveau gouvernement, ne laisse expédier que des nouvelles favorables à la Bulgarie.

Les journaux Daily Telegraph et le Morning Post.

Londres, 22 août—Le journal Daily Telegraph, commentant la révolution Bulgare, dit qu'il pense que les Bulgares sont incapables de devenir une nation unie, et proclame que la Russie est encore la maîtresse de la chaîne des Balkans et des Bulgares sur le Pont Euxin. La même feuille ajoute que cet événement doit bien faire réfléchir les Ottomans.

Le journal Morning Post écrit : Il est évident que le courage du prince Alexandre a été lassé par les sourdes et continuelles menées de l'intrigue, et par la conspiration sans trêve avec lesquelles il a eu à lutter.

La proclamation du gouvernement et le prince Alexandre.

Sofia, 23 août—La proclamation du gouvernement annonçant la déposition du Prince Alexandre et les raisons qui l'ont amenée, déclare: "que celui-ci a rendu de grands services sur les champs de batailles, mais que politiquement il avait trop peu d'égards pour la position de la Bulgarie comme Etat slave et le maintien des relations avec la Russie. Sa déposition en cela était une nécessité.

La Presse Russe.

St-Pétersbourg, 23 août — La presse russe a été moins surprise de la déposition du Prince Alexandre qu'elle ne l'a été quand la Roumélie s'est révoltée en 1885.

Engénéral, les journaux de cette ville croyaient depuis quelque temps que la tension politique en Bulgarie faisait prévoir une catastrophe.

[illegible] perdre le contrôle des affaires bulgares.

Le journal Novosti dit qu'il est très probable que la Russie interviendra directement et établira un nouvel ordre de choses en Bulgarie.

La même feuille ajoute, avec le prince Alexandre déposé, la sympathie des Bulgares renaîtra pour la Russie. La plupart des journaux russes font observer que la presse étrangère manifeste une grande confusion d'idées relativement aux relations entre les trois empereurs.

L'opinion en France au sujet du prince Alexandre—Le journal Globe.

Londres, 23 août—Le sentiment en France est en faveur de la déposition du prince Alexandre, parce que celui-ci est allemand.

Les Français espèrent que l'action de la Russie dans cette affaire bouleversera les Puissances centrales européennes.

Personne à Paris ne croit que ces Puissances aient aidé à l'expulsion du Prince Alexandre.

Le journal Globe écrit : "Les événements bulgares touchent fort peu l'Angleterre relativement à l'Allemagne et à l'Autriche. L'Angleterre ne se jettera pas sur un chemin où d'autres refusent de poser le pied."

Le journal London Times.

Londres, 23 août—Le journal London Times, commentant l'affaire bulgare, écrit: "Le coup d'Etat doit, nous le craignons, être regardé, en ce qui concerne du moins le prince Alexandre, comme la fin d'un chapitre pour lui. Le sentiment général sera un sentiment de respectueuse sympathie. Il est tombé plutôt parce qu'il était trop clément pour la tâche que la fortune lui a assignée.

"Cet événement doit être regardé comme un triomphe pour la diplomatie russe et comme un événement très grave. C'est aussi en quelque sorte un revers pour la diplomatie anglaise.

"Il n'est que trop évident que le marquis de Salisbury est en face de tous les dangers et de toutes les responsabilités, sous une forme plus grave encore, que celle qui menaça sa première accession au pouvoir

Le journal Messenger.

St-Pétersbourg, 23 août—Le journal Messenger publie une communication officielle, déclarant que les relations entre la Russie et les autres Puissances restent les mêmes.

Situation en Bulgarie

Bucharest, 23 août—Des avis reçus de Sofia annoncent que le gouvernement provisoire de M. Karaveloff voyant que le sentiment populaire est resté favorable au prince Alexandre, a fait distribuer une circulaire parmi le peuple, ayant pour titre : liste ministérielle.

Celle-ci renferme les noms d'hommes marquants de tous les partis et de toutes les classes, qui, allègue le document, font partie du nouveau mouvement. Le but du dit document est de laisser croire que le gouvernement a l'appui populaire.

Angleterre—La Bulgarie.

Londres, 23 août—L'Association de la Presse dit que les unionistes et les conservateurs sont en désaccord au sujet du plan de lord Churchill ; elle affirme que lord Hartington et M. Chamberlain appuieront le gouvernement.

Les événements qui viennent de se passer en Bulgarie, étaient ce soir le sujet de toutes les conversations dans les galeries de la Chambre des Communes.

Les Parnellites et les radicaux avancés pensent que des complications diplomatiques vont suivre infailliblement, et qu'il sera impossible au gouvernement de se soumettre à un coup d'état qui accroît considérablement l'influence du Czar dans les Balkans.

Le ministère est d'avis que la déposition du prince Alexandre est un fait d'une gravité extrême ; mais en supposant même qu'il soit prouvé que la Russie a provoqué ce mouvement, il sera difficile d'intervenir ; car on croit généralement que l'Autriche et l'Allemagne approuvent cette déposition.

Outre les noms publiés ce matin comme appartenant au nouveau gouvernement, la circulaire inclut des noms comme ceux de MM. Stambuloff, Manoff Matfaroff, Stoloff, Greoff, et Idonoff et Groneff.

Une telle combinaison est regardée comme impossible, car on sait que plusieurs de ceux-ci ont des vues tout à fait différentes de celles du nouveau gouvernement et que leur fusion n'est pas possible.

La garnison de Shumla est restée fidèle au prince Alexandre et refuse de reconnaître le gouvernement provisoire.

Un grand nombre de Bulgares et de Russophobes marquants se sont déjà enfuis en Roumanie.

Parmi les fugitifs sont plusieurs nihilistes russes qui servaient comme officiers dans la flottille bulgare. On ne croit pas que le prince Allexandre soit enfermé dans un monastère près de Sofia.

Le bruit circule que le premier ministre Karaveloff a été mis en état d'arrestation. On ne permet d'envoyer du territoire Bulgare que certaines dépêches en Russie.

Le journal Standard.

Londres, 23 août—Le journal Standard écrit qu'il croit qu'on avait fait pressentir au Prince Bismarck et au comte Kalnoky la révolution bulgare, qui annonce de sérieux désordres pour l'avenir ; mais ils n'ont pas pris garde à cet avertissement.

Il faut que l'Angleterre intervienne pour sauver l'Autriche des conséquences de ses fautes et de sa mauvaise foi.

Emeute à Belfast.

Belfast, 22 août—Une grande force d'agents de police et de troupes, précédée de huit magistrats a paradé samedi soir dans les districts où existent des troubles. Cette démonstration a réussi à effrayer les malfaiteurs.

Un coup de feu a été tiré, ce matin à 3 heures ; c'était le signal convenu pour la bataille entre les orangistes et les catholiques, mais on n'y a pas répondu.

Ce soir, l'église presbytérienne de la rue Albert, qui se trouve dans le district catholique, a été ouverte pour la première fois depuis que les émeutes ont commencé. Après le service religieux, une populace a hué et lapidé les personnes qui se retiraient de l'église et a maltraité M. Montgomery, ministre du culte, malgré les troupes et la police qui avaient été appelées pour donner leur protection.

Choléra.

Rome, 22 août—Les ravages faits par le choléra aujourd'hui sont comme suit : Barlotta, 13 nouveaux cas, pas de décès; Ravenne, 22 nouveaux cas, 6 décès; Padone, 10 nouveaux cas, 3 décès. Dans divers autres endroits on signale 17 nouveaux cas et 6 décès.

Mortalité par le choléra.

Rome, 23 août—Les retours relatifs au choléra pour les 24 heures finissant hier. sont comme suit: Barletta, 15 nouveaux cas, 6 décès; Padone, 14 nouveaux cas, 4 décès; Bisnolia, 11 nouveaux cas, 4 décès; Bologne, 10 nouveaux cas, 2 décès.

Dans les autres districts infectés on signale 22 nouveaux cas et 16 décès.

Le Pape et le gouvernement français

Rome, 22 août—Le Pape a fait appris indirectement que le gouvernement français est sur le point de rappeler son ambassadeur au Vatican, le cardinal Jacobini, Secrétaire d'Etat du Pape, a demandé au Nonce du Pape, à Paris, d'obtenir une explication sur l'attitude de la France.

Inondation.

Londres, 23 août.—Une dépêche de Manedalay dit : "La ville est sous l'eau ; celle-ci a une profondeur de cinq pieds dans les sous sol.

Les dommages causés à la propriété et le nombre de personnes qui ont péri, sont considérables.

Sir Michael Hicks-Beach.

Liverpool, 23 août—Une dépêche spéciale au journal Post de Londres annonce que Sir Michael Hicks-Beach, Secrétaire en chef pour l'Irlande, considère avec des craintes sérieuses la tâche qu'il a à accomplir en Irlande. Il est moins certain maintenant du succès d'une politique irlandaise basée sur la fermeté et la détermination.

Suicide.

Londres, 23 août—Une étrangère qui a perdu £1,200 au jeu, à monte Carlo, s'est suicidée dans un village près de Grenoble.

C'est le soixante-seizième suicide résultant de pertes de jeu à monte Carlo.

Grand bal donné par un club.

Mexico, 22 août—Un bal a été donné hier soir par le club le plus fashionable de la ville de Mexico.

La fête était très brillante; elle comptait 500 invités, parmi lesquels des personnes appartenant à la haute société mexicaine.

Au nombre de personnes présentes on remarquait le Président Diaz, les membres de son Cabinet, les membres du corps diplomatique et des étrangers marquants.

La salle du club était richement décorée pour l'occasion. Les membres du club n'avaient rien négligé pour que la fête fût un succès complet.

Cutting relâché par les autorités mexicaines.

St-Louis, Mo., 23 août—Une dépêche de El Paso annonce que Cutting a été mis en liberté par les autorités de Chihuahua. Aucun détail jusqu'ici.

[illegible]

Londres, 23 août—Des dépêches de Tiensin annoncent que le gouvernement chinois a décidé d'expédier des troupes dans le voisinage du port Lazareff, comme mesure de précautions contre le projet allégué de la Russie de saisir l'endroit.

M. Gladstone.

Londres, 23 août—M. Gladstone prononcera, croit-on, un discours à la Chambre des Communes pour appuyer la motion de M. Parnell, demandant que le gouvernement suspende, dans certains cas, les évictions en Irlande.

Lord Salisbury.

Londres, 23 août—Un comité d'ouvriers s'est formé pour obtenir une souscription à raison d'un penny par tête, afin d'offrir un témoignage d'admiration au Marquis de Salisbury.

M. de Giers.

Berlin, 23 août—M. de Giers, ministre des affaires étrangères de la Russie, qui se trouve en ce moment à Franzinbaden, rendra, dit-on, immédiatement visite au prince Bismarck et au comte Kalnoky, ministre des affaires étrangères de l'Autriche.

L'opinion générale en cette ville est que l'Allemagne, d'un consentement mutuel avec l'Autriche, a sacrifié le prince Alexandre de Bulgarie, afin de se conserver l'alliance de la Russie, aux dépens de l'Angleterre.

L'opinion publique en Allemagne sympathise avec le prince Alexandre dans son malheur.

Meeting irlandais.

Dublin, 23 août—Une grande assemblée a eu lieu aujourd'hui à Carrick-sur-Suir, pour venir en aide au fonds parlementaire irlandais.

Des résolutions ont été adoptées, déclarant que le peuple continuerait à lutter pour le "Home Rule" pendant des années, si cela est nécessaire. Le plus grand enthousiasme présidait à l'assemblée.

L'auditoire s'est levé et, tête découverte, a chanté "Dieu sauve l'Irlande!" Une forte somme a été souscrite.

L'agent diplomatique anglais à Sofia.

Londres, 23 août—M. F. C. Lascelles, l'agent diplomatique anglais à Sofia, est actuellement en congé à Londres.

Il a eu aujourd'hui une longue conférence avec le marquis de Salisbury et le comte de Iddlesleigh. Il repartira immédiatement pour Sofia.

Le North German Gazette.

Berlin, 23 août—Le North German Gazette dit que les événements bulgares n'affectent pas les intérêts allemands.

Les troubles à Belfast.

Belfast, 23 août, 9:30 p. m.—Cette après-midi, un détachement d'agents de police a essayé de disperser la populace à Shankhill.

Celle-ci est devenue furieuse et a lapidé la police, la mettant en complète déroute.

Les émeutiers ont ensuite entièrement démoli la caserne qui était défendue par 20 agents de police.

Des troupes sont en route pour renforcer la police.

Japonais et Chinois.

Londres, 23 août—Les derniers avis reçus du Japon rapportent que les troubles qui sont survenus entre les Chinois et les Japonais à Natagansé, ont été causés par une rixe qui a eu lieu entre 18 matelots chinois et la police japonaise.

Une tentative a été faite par la police pour supprimer les désordres, et la politique n'a rien à faire avec cet incident. Huit hommes ont été tués et 300 blessés. La plupart de ceux-ci sont des chinois.

On considère que les Chinois ont été les agresseurs. L'enquête la plus rigoureuse a été ordonnée relativement à ces troubles.

L'organe du prince de Bismarck.

Berlin, 23 août—Le journal Post, organe du prince de Bismarck, publie un article sur la crise bulgare. Les termes de l'article sont flatteurs pour la Russie, mais hostiles à l'Angleterre.

Situation dans l'Amérique Centrale

New York, 23 août—Le consul-général Baiz, du Honduras, a reçu aujourd'hui du Président Bogran, la dépêche suivante, relativement à l'invasion de ce pays par un corps de révolutionnaires :

"L'invasion a été déjouée. Morey et plusieurs autres chefs ont été tués. La paix est complètement rétablie."

[illegible] causés par le cyclone au Texas.

St-Louis, 22 août—Une dépêche spéciale de San Antonio, Texas, annonce que la plus violente tempête qu'on ait vue a abattue vendredi soir sur cette ville et les environs ; elle a commencé à 6 heures du matin Pendant un moment la vélocité du vent était de 72 milles à l'heure.

Plusieurs bâtiments ont été démolis et des sous-sols submergés. La perte totale est évaluée à $60,000.

Dans d'autres localités il y a eu aussi des dommages considérables.

A Beeville des maisons ont eu leurs toits enlevés et les récoltes endommagées.

A Floresville, dix bâtisses ont été abattues.

Seguin, Texas, 22 août—Les dommages causés par la tempête en cette ville sont considérables. Le bureau présent aux archives est entièrement détruit.

Un grand nombre d'édifices publics et privés ont été ou détruits ou fortement endommagés.

Robert Jefferson, fils du col. John T. Jefferson, a été tué aux Sources Sutherland, et Garland Smith et Richard Burgess, deux fils de Henry W. Burgess, ont été grièvement blessés. Ils étaient campés à la Source et ont été blessés par des arbres déracinés par l'ouragan.

Le coton est aussi fortement endommagé.

On ignore encore le montant des désastres, mais on sait déjà qu'ils seront très grands.

Luling, Texas, 22 août—La tempête a commencé ici vendredi matin au jour et a continué jusqu'à 7 P. M., causant de grands désastres.

Des maisons ont été enlevées de leurs fondations et démolies ; des arbres déracinés, des barrières abattues; les grabots de coton ont été enlevés de leurs tiges et semés dans les champs.

Galveston, 23 août—Une dépêche spéciale de San Antonio au journal News annonce que les dommages causés en cette ville par le terrible cyclone de vendredi sont évalués à $250,000.

Piastres argent

Washington, 23 août—L'émission de piastres argent des hôtels de monnaie, pendant la semaine finissant le 21 août, s'élève à $647,727.

Mort de M. Colville.

New York, 23 août—M. Samuel Colville, le directeur si populaire du théâtre de la Quatorzième rue, est mort subitement.

L'Emir de Bokhara.

St-Pétersbourg, 23 août—L'Emir de Bokhara, un vassal de la Russie, a fait une demande formelle à l'Emir de l'Afghanistan pour la cession de l'oasis de Khojasaleh.

Exposition de Minneapolis.

Prospect Home, 23 août—C'est Mme Cleveland qui a poussé le bouton électrique par lequel toutes les machines de l'Exposition de Minneapolis ont été aujourd'hui mises en mouvement. Cette mise en mouvement a eu lieu cette après-midi, à cinq heures et quelques minutes.

Le Président Cleveland a envoyé un télégramme à l'honorable W. D. Washburn, président de l'Exposition industrielle de Minneapolis. Il remercie les officiers de celle-ci du bienveillant message qu'il en a reçu, et leur adresse des félicitations en son nom et au nom de Mme Cleveland.

Au moment où les machines ont fonctionné sous la pression du bouton électrique, qu'a fait agir Mme Cleveland, l'Exposition a été déclarée ouverte.

Arrivage.

Londres, 23 août—Le steamer Egypt, de New York, est entré à Queenstown.

Parricide.

New-York, 23 août—James A. McIlhenny, âgé de vingt ans, rentrait ce soir chez lui, après une journée de dissipation. Il s'est rué sur sa mère et lui a infligé des blessures telles que la mort est certaine.

La seule raison qu'il donne de ce crime hideux, c'est le reproche de paresse que lui a adressé sa mère. Il s'est servi d'un couteau contre sa victime qu'il a frappée au front ; et puis, faisant usage d'un plat de faïence, il lui a fracturé le crâne.

La mère est alors tombée sans connaissance sur le plancher, et le misérable, comprenant son forfait, a pris la fuite, mais bientôt il était arrêté. Il a accusé de ce crime son propre cousin ; mais conduit à l'hôpital, au chevet de sa mère, celle-ci l'a dénoncé comme le coupable.

Ovation.

Lincoln, Neb., 23 août—L'Hon. John Fitzgerald, celui qui vient d'être élu président de la Ligue Nationale Irlandaise, est arrivé de Chicago. Il a été reçu à la gare par plus de 5000 citoyens.

Enthousiasme immense. Une procession s'est formée, à la tête de laquelle se

[illegible] Dawes, le juge [illegible], le maire Brook et l'ancien [illegible]

Affaire Cutting.

Denver, Col., 23 août—Une dépêche spéciale de El Paso est ainsi conçue :

Ce matin, à 11 heures et demie, Cutting a été conduit devant le juge Castanedo.

On lui a lu le décret de la Cour Suprême de Chihuahua, qui lui rend sa liberté. L'action de la cour se base entièrement sur ce fait que Medina, la partie lésée en cette affaire, a renoncé à l'action civile en dommages. La Cour opine que cette renonciation doit mettre fin aux poursuites par l'Etat.

Cutting a répondu : Puisque je ne suis plus détenu comme prisonnier, j'accepte ma liberté et requiers qu'on me donne copie de ce décret de la Cour Suprême, afin que j'en puisse faire usage.

La cour a accédé à cette demande et une copie a été faite en espagnol du dit décret. Ordre a été transmis de libérer Cutting, après quelques observations à son adresse.

Cutting a adressé les remarques suivantes à un reporter : "Je ne puis comprendre ce que tout cela peut avoir de commun avec l'article par moi publié dans le Herald, de El Paso ; article pour lequel j'ai été arrêté, emprisonné quatre semaines et jugé, alors que mon gouvernement demandait ma mise en liberté immédiate."

On dit que l'on appliquera à Cutting un article de la Constitution mexicaine, défendant aux agitateurs et aux individus dangereux de résider dans la République du Mexique.

Fleuve et rivières.

Cairo, 23 août—Arrivés City of Cairo, de St-Louis, 8 p. m. Idle Wild d'Evansville, 6 Ohio, de Memphis, 4 a m. City of Natchez de St-Louis Departs City of Baton Rouge, pour St-Louis 1 a m. Cairo pour Vicksburg 3, Ohio pour Cincinnati, 5, Idle Wild pour Evansville 5 Le fleuve monte. Fort vent et pluie hier soir. Temps couvert et agréable. Plus tard—Arrivé. Belle Memphis de Vicksburg, 3 p. m. Départ. Belle Memphis. Le fleuve monte. Temps clair et chaud

St. Louis, 23 août—Arrivé, John Gilbert de l'Ohio. Le fleuve a baissé 5|10 avec 7 pieds 3|10 d'eau à l'étiage. Temps couvert et plus frais.

Memphis 23 août—Le fleuve a monté de 1 pouce. Départ, Kate Adams, pour Arkansas City, 8 p m. Temps clair.

Louisville, 23 août—La rivière monte, avec 6 pieds 6 pouces dans le canal et 4 pieds 4 pouces aux chutes. Affaires languissantes. Temps couvert, humide et frais. Arrivé, De Soto, de la Nlle-Orléans.

Pittsburg, 23 août — La rivière a 1 pieds 10 pouces et est stationnaire. Temps couvert et chaud.

Wheeling, 23 août — La rivière a 3 pieds 9 pouces et baisse. Légère pluie ce matin. Temps couvert et agréable.

Cincinnati, 23 août—La rivière a 12 pieds 3 pouces et baisse. Temps couvert, thermomètre 78. Arrivé, Stockdale de Pittsburg.

Evansville, 23 août—La rivière a 9 barils 6 pouces et baisse. Arrivé, Clyde, de la rivière Tennessee.

Les Passes.

Port Eads, 23 août, midi — Vent, nord-est. Arrivé, à 1 45 a m. steamship El Paso, capitaine Quick, de New York. Pas de départs.

Port Eads, 23 août, 6 p m.—Arrivé, steamship (ang) Jamaican, capitaine Pickthal, de Liverpool via les Indes Occidentales.

Marchés.

Paris, 23 août—Rentes à trois pour cent 82 fr. 45 c.

Londres, 23 août, 12 30 p m—Consols à l'ouverture, 100 3|16 au comptant et 100 7|8 à terme.

Londres 23 août 4 p m—Consols à la clôture 100 3|8 au comptant et à terme.

Liverpool 23 août midi—Coton languissant et en faveur des acheteurs. Ventes 8000 balles dont 500 pour l'exportation et la spéculation. Middling uplands 5 3|16d. middling Orléans 5 1|4d.

Liverpool 23 août 2 p m—Coton—Vente de coton américain 7100 balles. Middling uplands 5 1|4d. midding Orléans 5 3|16d.

Liverpool, 23 août 4 p m—Futurs stables—livraison en août août et septembre 5 4|64d vendeur. septembre et octobre 5 1|64d acheteur. octobre et novembre 4 63|64d acheteur novembre et décembre 4 62|64 acheteur décembre et janvier 4 63|64 vendeur. janvier et février 4 63|64d acheteur, février et mars 5 1|64d acheteur. septembre 5 4|64d vendeur. Offres 1000 nouveaux.

New York, 23 août—Coton stable Uplands 9 5|16. Orléans 9 1|2c. Ventes 764 balles. Futurs à l'ouverture stables. Livraison en août 9 11 septembre 9 14, octobre 9 14, novembre 9 15 décembre 9 20 janvier 9 28 février 9.36 mars 9 40

New York 23 août midi—Coton calme, Middling uplands 9 5|16. Ventes 700 balles. Futurs calmes et déclinants.

New York, 23 août—Coton stable Uplands 9 5|16c. Orléans 9 1|2. Ventes 1604 balles. Futurs à la clôture—livraison en août 9 14, septembre 9 15, octobre 9 14, novembre 9 15, décembre 9 20, janvier 9 28, février 9 36, mars 9 45, avril 9 53, mai 9 61, juin 9.70, juillet 9 79.

Havane 21 août—Sucre—Le marché a été calme, les ventes plus insignifiantes et les prix à la clôture étaient plus faibles et nominaux. Le marché était de même aux ports extérieurs.

Molasses sugar—Regular to good polarization, en boîtes, sacs et boucauts $1.50 à 1 87 1/2 en or par quintal. Muscovado fair à good refining 85 à 90 $1 50 à 1 81 1/4 ; centrifugal 86 à 96° polarization $2 12 1/2 à 2 43 3/4.

Stock en magasin à la Havane et à Matanzas 30,500 boites, 616,000 sacs, 10,500 boucauts; recettes de la semaine 354 boites 4700 sacs et 317 boucauts. exportés durant la semaine 375 boites et 50 600 sacs, dont 21,500 sacs aux Etats Unis

Rio Janeiro 21 août—Café—Regular first 4,100 reis par 10 kilos. Good seconds 3,700 reis. Recettes pendant la semaine 101,000 sacs achats pour le compte des Etats Unis 27 000 sacs, expédié aux Etats Unis 73,000 sacs, stock 171 000 sacs.

Santos 21 août—Café—Recettes de la semaine 26 000 sacs, achats pour les Etats-Unis 4 000 sacs expéditions aux Etats-Unis 4 000, stock 86,000 sacs.

BULLETIN MARITIME.

LUNDI, 23 AOUT 1886.

EXPÉDIÉS EN DOUANE.

Steamship (ang) Explorer, Black, Liverpool.

ARRIVÉS.

Steamship City of Dallas Read, Puerto Cortez, Livingston et Belize.
Steamship El Paso, Quick, New York

BATEAUX A VAPEUR.

Ed J Gay Melancon Bayou Sara.
Whisper, Kouns, Donaldsonville.
Reoknk, O Pry, Bas du fleuve
Neptune Bassett, Bas du fleuve.
Annie P Silver, Thompson, St Louis.
Pargoud, Muse, Barre à Landing
E W Fuller, Dumestre, Donaldsonville.

EXPORTATIONS

LIVERPOOL—par steamship Explorer—1359 balles coton 27,050 boisseaux blé en granier 4154 merrains 6377 sacs tourteaux 6480 sacs farine grains coton et cargaison en transit.

IMPORTATIONS.

PUERTO CORTEZ LIVINGSTON ET BELIZE—par steamship City of Dallas—14,950 régimes figues bananes 2500 cocos 200 poires aligators 157 balles cuirs 3 do peaux 1 do caoutchouc 4 colis mdises Marbeca Bros—$1000 en espèces J P Lowe.

RUATAN—par steamship E B Ward Jr—10,000 régimes figues bananes 68,000 bananes 51,000 cocos 22 barils ébaux 10 dous ananas 1 baril mangoa 1 do poires 8 Oteri

HAVANE—par steamship Hutchinson—1000 boucts sucre à ordre—13 balles tabac S Hernsheim—5 do B Vega—10 paquets do Howard Flower & co—43,000 cigares C Koen & co—14,025 do Jayme Magi—10,000 do Morgan Line—15,000 do M Castillo—5000 do Bornio Fr.a.

Arrivages de produits.

Par les chemins de fer.

SHELL BEACH RAILROAD—80 sacs riz brut et fret assorti.

LOUISVILLE AND NASHVILLE R. R.—100 balles coton 24 boucts tabac 5 barils vin et fret assorti

LOUISVILLE N. O. AND TEXAS R. R—27 balles coton 15 boucts tabac 951 sacs riz brut 1650 sacs tourteaux et fret assorti.

SOUTHERN PACIFIC R R COMPANY—73 balles coton 2 barils sucre 2 barils vin 651 sacs avoine

N. ORLEANS AND NORTHEASTERN R R—fret assorti

TEXAS AND PACIFIC RAILWAY—27 balles coton 647 sacs riz brut et fret assorti

ILLINOIS CENTRAL RAILROAD—55 balles coton et fret assorti

Chemins de fer.

Heures d'arrivée et de départ.

Arrivée.		Départ.	
ILLINOIS CENTRAL.			
No 1 Ex	11.00 pm	No 2 Ex	9:15 am
No 3 Lim. Ex	8:20 am	No 4 Chi Ex	6:00 pm
LOUISVILLE AND NASHVILLE.			
No 3 Cin. Ex.	7:20 am	No 4 Fast Line.	7:55 am
No 1 Fast Line	7:20 pm	No 6 Coast Ac.	3:35 pm
No 5 Coast Ac.	9:05 am	No 2 Cin. Ex.	9:25 pm
TEXAS AND PACIFIC.			
No 53 Ex.	9.00 am	No 51 Ex	5:40 pm
No 54 B Rouge Local	7:15 pm	No 53 B. Rouge Local	7 45 am
NEW ORLEANS AND NORTHEASTERN.			
Fast Mail	2.35 pm	Fast Mail	10.30 am
LOUISVILLE, NEW ORLEANS & TEXAS.			
No. 1	9:00 am	No. 2	5:00 pm
No. 3	6 50 pm	No. 4	7:35 am
No. 5	10:00 am	No. 6	4:15 pm
SOUTHERN PACIFIC COMPANY, ATLANTIC SYSTEM, MORGAN LINE.			
No 19 Califor.	7:40 am	No 50 Local	8:10 am
No 51 Local.	6:20 pm	No 20 Californ	7:30 pm
SHELL BEACH RAILROAD.			
Dimanches—	6:00 11:00 a.m. 6.00 pm	Dimanches—	6.30 a m. 11:30, 6.30 pm
Jours de la semaine—	8.15 a m., 3:45 p.m.	Jours de la semaine—	8:45 a.m., 5:30 p.m.

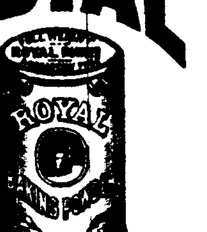
NAVIGATION FLUVIALE.

Départs de bateaux à vapeur.

MARDI, 24 AOUT 1886.

St-Louis—ANNIE P. SILVER, à 5 P M
St-Louis—CITY OF NATCHEZ, à 5 P M
Greenville—PARGOUD, à 5 P M
Bayou Lafourche—E. W. FULLER, à 12 M
Donaldsonville—WHISPER, à 12 M
Bas du fleuve—ALVIN, à 11 A M
Bas du fleuve—NEPTUNE, à 9 A M

ROYAL



BAKING POWDER

Absolument pur.

L'effet de cette POUDRE est infaillible. Ces une merveille de pureté de force et d'innocuité. Son emploi est bien plus économique que celui des poudres ordinaires, et elle échappe elle même à toute comparaison avec la multitude des autres préparations communes, sans valeur, incomplètes sous le rapport du poids, chargées d'alun et de phosphates.

Vendues seulement en cans, ROYAL BAKING POWDER CO 106 Wall Street, New York.

En gros par SMITH BROS & CO

21 oct 85—1 an SCHMIDT & ZIEGLER.

MERCREDI, 25 AOUT 1886.

Bayou Sara—CLINTON à 5 P M
Ouachita River—JOSIE W à 5 P M
Donaldsonville—LAURA LEE, à 12 M
Pointe Houmas—MABEL COMEAUX, à 12 M
Haut du fleuve—JOHN D SCULLY, à 9 A M
Bas du fleuve—LURA, à 11 A M

Hauteur des Eaux.

Augusta	7.03	Nashville, Tenn	5.09
Cairo, Ill	9.09	Nlle-Orléans	3.09
Cincinnati, O	12.03	Omaha, Neb	8.05
Davenport, Ia	1.00	Pittsburg, Pa	1.01
Keokuk, Iowa	1.00	Shreveport, La	2.03
La Crosse, Wis	2.09	St Louis, Mo	7.03
Leavenworth, K	7.09	St Paul, Minn	2.05
Louisville, Ky	6.04	Vicksburg	9.01
Memphis, Tenn	7.08	Yankton	16.05

COMPAGNIE D'ASSURANCES FACTORS' AND TRADERS'.

49......Rue Carondelet......49

NOUVELLE ORLEANS 12 janvier 1886.

Les Directeurs, conformément à la Charte de la Compagnie, publient l'exposé suivant de ses affaires durant l'année expirée le 31 décembre 1885.

PRIMES.

Sur risques d'incendie	$413,670 73	
Sur risques de rivières	35,801 27	
Sur risques de mer	5,665 22	
		$455,137 22
A ajouter primes non terminées de 1884		144 500 43
		$569,637 65
A déduire—		
Primes non terminées de 1885	$120,704 67	
Primes remboursées	48,930 92	
Réassurances	78,571 07	
Escomptes et commissions	61,576 35	
		—$309,783 01
Primes nettes acquises		$259,854 64
A ajouter—		
Intérêt et escompte	$43,265 44	
Reçu pour sauvetage	1,895 65	
Gain dans les valeurs du marché, actif	6,009 81	
		$53,170 90
Revenu net		$312 025 54
A déduire, pertes payées—		
Incendie $146,352 66		
Rivières 9,601 57		
Mer 1,028 19		
	$156,982 42	
Dépenses générales	10,935 74	
Dépenses d'agences	21,234 97	
Salaires et Board of Underwriters	25,691 86	
Impressions, fournitures de bureau, annonces	3,714 74	
Taxes d'Etat et de ville	16,428 56	
		$233,987 30
		$79,038 24
Pertes non payées et non réglées		30,593 20
Profits nets		$48,445 04

ACTIF DE LA COMPAGNIE.

Argent comptant	$45,794 01
Argent déposé à la Trésorerie d'Etat du Mississipi	25,000 00
Billets à ordre, billets sur nantissements, valant	174,510 37
Billets à ordre, billets hypothécaires valant	88,621 24
Billets pour primes, valant	23,720 39
Bons des Etats Unis, valeur du marché	123,750 00
Actions et autres bons valeur de marché	261,732 07
Propriétés foncières, estimées à	147,900 00
Meubles de bureau	3,000 00
Comptes en voie de collection	57,866 69
Comptes dus par agents	4,144 98
Intérêts dus et échus sur prêts	2,701 83
Dû pour sauvetage	450 00
	$959,191 88

PASSIF.

Capital	$700,000 00
Surplus	70,445 04
Primes non acquises	120,704 67
Pertes réglées et non réglées	30,593 20
Bills pour réassurances	9,250 07
Dividende du 31 décembre 1884	198 90
Dividende, 4 pour cent, déclaré le 11 janvier 1886	28,000 00
	$959,191 88

Ce qui précède est une copie correcte faite des livres de la Compagnie

ED. A. PALFREY, Président.
THOS. F. WALKER, Secrétaire.

Fait sous serment par devant moi, ce 12e jour de janvier 1886.

(Signé) EDWARD IVY, Notaire.

A une réunion du Conseil de Direction, tenue le 11 du courant, il a été décidé de payer sur demande un dividende-intérêt de QUATRE POUR CENT sur le capital de la Compagnie.

ED. A. PALFREY, Président.
JNO. PHELPS, Vice Président.
THOS. F. WALKER, Secrétaire.

—DIRECTEURS—

John I. Noble	A. Britton
John Chaffe	John I. Adams
Richard Milliken	R. T. Buckner
Samuel Friedlander	Chas. E. Black
R. M. Walmsley	John V. Richards
A. H. May	Thomas Day
Samuel H. Boyd	Samuel Delgado
Wm. J. Behan	John P. Richardson
B. F. Eshleman	Jas. T. Rood
C. J. Leeds	John Phelps
A. T. Janin	Jules A. Blanc
Louis Bush	W. B. Bonnger

ANNONCES JUDICIAIRES.

ETAT DE LA LOUISIANE—COUR CIVILE de District pour la paroisse d'Orléans—Je certifie par ceci que le 25me jour de juin 1886 jugement a été rendu dans cette Cour dans l'affaire ci-dessous intitulée dans les termes et avec les chiffres suivants. Helena A. Daner vs John H. Weydig—No 17 892—Division C.

Sur motion de Branch K. Miller avocat de la plaignante et en appuyant sa demande de preuve ; la loi et les témoignages étant en sa faveur.

Il est ordonné, adjugé et décrété que le défaut ici enregistré le 7 juin 1886 soit confirmé, et que en conséquence il y ait jugement en faveur de la demanderesse Helena A. Daner et contre le défendeur John H. Weydig son époux décrétant une séparation de propriété entre lesdits plaignante et défendeur. son époux, et une dissolution de la communauté existant entre eux. Il est de plus ordonné, adjugé et décrété que la plaignante Helena A. Daner obtienne un jugement et qu'elle se fasse rendre par John H. Weydig la somme entière de six cents dollars avec intérêt légal à partir du 15 octobre 1883 jusqu'à parfait paiement en même temps que les frais du procès, avec le lien, le privilège et le droit d'hypothèque accordés par la loi dans les affaires de ce genre aux femmes mariées.

Jugement rendu et signé le 28 juillet 1886

F. A. MONROE

En foi de quoi j'ai apposé ici ma signature et le sceau de ladite Cour, en la ville de la Nlle-Orléans, ce 21me jour de juillet en l'année du Seigneur mil huit cent quatre vingt six.

M. A. McDONNEL
Sous Greffier.

27 juillet—27 août 13 sept 15

ETAT DE LA LOUISIANE—COUR CIVILE de District pour la paroisse d'Orléans—Succession de Charles C. Gaines. Fred. Jordy et William Heyl vs. leurs créanciers et les créanciers de Charles C. Gaines—No. 18,367. Division D—Ordre de Cour—Qu'une réunion des créanciers de Frederick Jordy et William Heyl, insolvables, soit tenue et convoquée par-devant Joseph Devonshire notaire en cette ville, en son étude No 20 rue Charles LUNDI, le 23me jour d'août 1886, à 11 heures A. M., dans le but d'élire un syndic en remplacement de John G. Gaines décédé, et que Henry Renshaw, Esq., avocat, soit nommé pour représenter les créanciers absents dans cette affaire.

Nouvelle Orléans, 17 juillet 1886

(Signé) N. H. RIGHTOR, Juge.

Pour copie conforme
JAS. D. RANKIN, Député Greffier.

21—juillet 31 en 30i—9 23 août

ETAT DE LA LOUISIANE—COUR CIVILE de District pour la paroisse d'Orléans—Andrew Grisbaum vs ses créanciers—No 18,[illegible]—Division D—Ordre de Cour—Que la cession des biens du pétitionnaire Andrew Grisbaum soit et est acceptée au bénéfice de ses créanciers ; il est ordonné que une réunion des dits créanciers soit convoquée et tenue pardevant Jos. Duvigneaud notaire en cette ville, le 20me jour de septembre 1886, à 11 heures A. M. à l'effet de délibérer sur les affaires du dit pétitionnaire et pour élire un syndic et que dans l'intervalle toutes procédures judiciaires contre la personne et les biens du dit pétitionnaire soient suspendues.

Nouvelle Orléans, 11 août 1886

(Signé) W. T. HOUSTON Juge.

Juge de la Cour Civile de District pour la paroisse d'Orléans, Division B, siégeant à la place de l'Hon N. H. Rightor, Juge de la dite Cour, Division D, absent en congé.

Pour copie conforme
GEO. P. CAZELAR, Député Greffier.

14 août—31 en 30i

LEON QUEYROUZE,

"GROCER" EN GROS,

—Importateur de—

VINS ET LIQUEURS,

—Et marchand de—

Produits des Campagnes et de l'Ouest,

97 RUE DECATUR.